

Vec: Žiadosť o informácie podľa zákona č. 211/2000 Z.z.,

Vážené dámy a páni,

v zmysle §§ 14 nasl. zákona č. 211/00 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám si dovoľujem obrátiť sa na Vás ako výlučný vlastník autorských práv k predmetnému dielu a požiadať o predloženie nasledovných informácií k realizovanej stavbe *so súpisným číslom 1373, druh stavby iná budova, popis stavby: športová hala*. Objekt je tiež známy pod názvom *Športová hala na Pasienkoch a prevádzková budova* vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom pre katastrálne územie Nové Mesto, obec Bratislava - Nové Mesto, okres Bratislava III, postavená na pozemku, *parcele registra „C“ KN, parc. č15140/5,, s výmerou 4055 m², druh pozemku Zastavaná plocha a nádvorie, zapísaná na liste vlastníctva č. 6255, vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom pre katastrálne územie Nové Mesto, obec Bratislava - Nové Mesto, okres Bratislava III:*

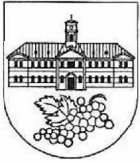
Z1. Žiadam o vyhotovenie kópie overenej dokumentácie v stavebnom konaní v papierovej forme - kompletnej schválenej Projektovej dokumentácie stavby „Rekonštrukcia športovej haly na Pasienkoch“, stavebno - technické riešenie so sprievodnými a súhrnnými správami plus výkresy Situácia osadenie a Koordinačná situácia.

Žiadam aj o papierové kópie týchto overených dokumentov - čiastková projektová dokumentácia pôvodnej stavby vypracovaná Štátnym projektovým ústavom pre výstavbu miest a dedín v Bratislave, hlavným projektantom _____ ktorá by sa mala tiež nachádzať v stavebnom konaní por. č. 6286/2021/UKSP/CERI-75 zo dňa 4.11.2021, nakoľko sa na ňu technické správy a projektové výkresy priamo odvolávajú.

Z2. Žiadam o vyhotovenie kópie overenej dokumentácie v stavebnom konaní v papierovej forme - kompletnej schválenej Projektovej dokumentácie stavby „Rekonštrukcia športovej haly na Pasienkoch“ – časť statika.

Z3. Žiadam o vyhotovenie kópie vyjadrení štátnych úradov k plánovanej rekonštrukcii Športovej haly na Pasienkoch ako vyjadrenie Útvary Hlavného architekta mesta Bratislavy, vyjadrenie Pamiatkového úradu Slovenskej republiky a iné.

Všetko žiadam bez zbytočného omeškania, v papierovej forme, nevyhnutné náklady /faktúru za kopírovanie uhradím bankovým prevodom v rozsahu stanovenom zákonom.
Ďakujem.



MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA-NOVÉ MESTO
MIESTNY ÚRAD BRATISLAVA-NOVÉ MESTO
Junácka č. 1, 832 91 Bratislava 3

Váš list číslo/zo dňa
- / 04.04.2023

Naša značka
14004/5142/2023/UKSP/CERI-I-70-odp.

Vybavuje/☎/✉/@
Ing. Ivana Černá/ 02/49 253 168
ivana.cerna@banm.sk

Bratislava
18.04.2023

Vec

I-70/2023 - Žiadosť o informácie podľa zákona č. 211/2000 Z.z. - Odpoveď

Mestskej časti Bratislava Nové Mesto (ďalej len „úrad“) ako povinnej osobe podľa ustanovenia § 2 ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o slobode informácií“) bola doručená dňa 04.04.2023 žiadosť zo dňa 04.04.2023 o sprístupnenie informácií podľa zákona č. 211/2000 Z. z., v ktorej žiada informácie (citácia):

„k realizovanej stavbe so súpisným číslom 1373, druh stavby iná budova, popis stavby: športová hala. Objekt je tiež známy pod názvom Športová hala na Pasienkoch a prevádzková budova vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom pre katastrálne územie Nové Mesto, obec Bratislava - Nové Mesto, okres Bratislava III, postavená na pozemku, parcele registra „C“ KN, pare. č 15140/5,, s výmerou 4055 m², druh pozemku Zastavaná plocha a nádvorie, zapísaná na liste vlastníctva č. 6255, vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom pre katastrálne územie Nové Mesto, obec Bratislava - Nové Mesto, okres Bratislava III:

Z1. Žiadam o vyhotovenie kópie overenej dokumentácie v stavebnom konaní v papierovej forme - kompletnej schválenej Projektovej dokumentácie stavby „Rekonštrukcia športovej haly na Pasienkoch“, stavebno - technické riešenie so sprievodnými a súhrnnými správami plus výkresy Situácia osadenie a Koordinačná situácia. Žiadam aj o papierové kópie týchto overených dokumentov - čiastková projektová dokumentácia pôvodnej stavby vypracovaná Štátnym projektovým ústavom pre výstavbu miest a dedín v Bratislave, hlavným projektantom ktorá by sa mala tiež nachádzať v stavebnom konaní por. č. 6286/2021/UKSP/CERI-75 zo dňa 4.11.2021, nakoľko sa na ňu technické správy a projektové výkresy priamo odvolávajú.

Z2. Žiadam o vyhotovenie kópie overenej dokumentácie v stavebnom konaní v papierovej forme - kompletnej schválenej Projektovej dokumentácie stavby „Rekonštrukcia športovej haly na Pasienkoch“ - časť statika.

Z3. Žiadam o vyhotovenie kópie vyjadrení štátnych úradov k plánovanej rekonštrukcii Športovej haly na Pasienkoch ako vyjadrenie útvaru Hlavného architekta mesta Bratislavy, vyjadrenie Pamiatkového úradu Slovenskej republiky a iné.“

☎/fax

02/49 253 512

02/45 529 459

e-mail: podatelna@banm.sk

www.banm.sk

Bankové spojenie

Prima banka Slovensko, a. s.

Číslo účtu

SK08 5600 0000 0018 0034 7007

IČO

00603317

DIČ

2020887385

Stránkové dni

Pondelok 8⁰⁰ - 12⁰⁰ 13⁰⁰ - 17⁰⁰

Streda 8⁰⁰ - 12⁰⁰ 13⁰⁰ - 17⁰⁰

Informácie žiada (citácia): „bez zbytočného omeškania, v papierovej forme, nevyhnutné náklady /faktúru za kopírovanie uhradím bankovým prevodom v rozsahu stanovenom zákonom.“

Úrad v rozsahu a spôsobom uvedeným v ustanovení § 16 zákona o slobode informácií k požadovaným vyššie uvedeným informáciám uvádza nasledovné:

Z1.

Podľa § 11 ods.1 písm. c) zákona o slobode informácií: „Povinná osoba obmedzí sprístupnenie informácie alebo informáciu nesprístupní, ak tým možno porušiť ochranu duševného vlastníctva ustanovenú osobitným predpisom²³⁾ s výnimkou, ak osoba oprávnená podľa týchto osobitných predpisov²³⁾ na výzvu povinnej osoby na sprístupnenie informácie udelí súhlas.“

Podľa § 18 ods.2 zákona o slobode informácií: „Ak povinná osoba žiadosti nevyhoví hoci len sčasti, vydá o tom v zákonom stanovenej lehote písomné rozhodnutie. Rozhodnutie nevydá v prípade, ak žiadosť bola odložená (§ 14 ods. 3).“

Z2.

Podľa § 11 ods.1 písm. c) zákona o slobode informácií: „Povinná osoba obmedzí sprístupnenie informácie alebo informáciu nesprístupní, ak tým možno porušiť ochranu duševného vlastníctva ustanovenú osobitným predpisom²³⁾ s výnimkou, ak osoba oprávnená podľa týchto osobitných predpisov²³⁾ na výzvu povinnej osoby na sprístupnenie informácie udelí súhlas.“

Podľa § 3 ods.1 zákona o slobode informácií: „Každý má právo na prístup k informáciám, ktoré majú povinné osoby k dispozícii.“

Podľa § 18 ods.2 zákona o slobode informácií: „Ak povinná osoba žiadosti nevyhoví hoci len sčasti, vydá o tom v zákonom stanovenej lehote písomné rozhodnutie. Rozhodnutie nevydá v prípade, ak žiadosť bola odložená (§ 14 ods. 3).“

Z3. V prílohe Vám poskytujeme kópiu dokumentu:

- Stanovisko Krajského riaditeľstva hasičského a záchranného zboru v Bratislave zo dňa 28.05.2021
- Stanovisko BSK zo dňa 24.06.2021
- Vyjadrenie Slovenského zväzu telesne postihnutých zo dňa 08.07.2021
- Oznámenie RÚVZ zo dňa 19.07.2021
- Záväzné stanovisko Krajského pamiatkového úradu Bratislava zo dňa 28.07.2021
- Vyjadrenie OÚ, Odboru starostlivosti o ŽP, odpadové hospodárstvo zo dňa 04.08.2021
- Stanovisko ÚNSS zo dňa 06.08.2021
- Stanovisko OÚ, orgánu ochrany prírody a krajiny zo dňa 18.08.2021
- Stanovisko OÚ, orgánu ochrany prírody k stavebnému konaniu zo dňa 14.10.2021

Povinná osoba poskytla žiadateľovi požadované informácie v rozsahu a spôsobom podľa § 16 zákona o slobode informácií v zákonom stanovenej lehote a v súlade s ust. § 18 ods.1 zákona o slobode informácií urobila rozhodnutie zápisom v spise. Proti takému rozhodnutiu nemožno podať opravný prostriedok.

Ing. Barbora Mareková
prednostka miestneho úradu

Prílohy: podľa textu

☎/fax

02/49 253 512

02/45 529 459

e-mail: podatelna@banm.sk

www.banm.sk

Bankové spojenie

Prima banka Slovensko, a. s.

Číslo účtu

SK08 5600 0000 0018 0034 7007

IČO

00603317

DIČ

2020887385

Stránkové dni

Pondelok 8⁰⁰ - 12⁰⁰ 13⁰⁰ - 17⁰⁰

Streda 8⁰⁰ - 12⁰⁰ 13⁰⁰ - 17⁰⁰



MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA-NOVÉ MESTO
MIESTNY ÚRAD BRATISLAVA-NOVÉ MESTO
Junácka č. 1, 832 91 Bratislava 3

14030/5142/2023/UKSP/CERI-I-70

V Bratislave dňa 18.04.2022

R O Z H O D N U T I E

Mestská časť Bratislava – Nové Mesto, ako povinná osoba v zmysle § 2 ods.1 zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení, v konaní o vybavovaní žiadosti zo dňa 04.04.2023, doručenej dňa 04.04.2023, o sprístupnenie informácie žiadateľa

_____ , podľa § 11 ods.1 písm. c), § 18 ods.2 zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení a podľa § 46, § 47 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov rozhodla takto:

Žiadosti žiadateľa

o sprístupnenie informácií zo dňa 04.04.2023, doručenej povinnej osobe dňa 04.04.2023 v časti prostredníctvom ktorej žiadateľ žiadal vyhotovenie kópií overenej dokumentácie v stavebnom konaní v papierovej forme - kompletnej schválenej Projektovej dokumentácie stavby „Rekonštrukcia športovej haly na Pasienkoch“, stavebno - technické riešenie so sprievodnými a súhrnnými správami plus výkresy Situácia osadenie a Koordinačná situácia, papierové kópie týchto overených dokumentov - čiastková projektová dokumentácia pôvodnej stavby vypracovaná Štátnym projektovým ústavom pre výstavbu miest a dedín v Bratislave, hlavným projektantom _____ ktorá by sa mala tiež nachádzať v stavebnom konaní por. č. 6286/2021/UKSP/CERI-75 zo dňa 4.11.2021, nakoľko sa na ňu technické správy a projektové výkresy priamo odvolávajú a vyhotovenie kópií overenej dokumentácie v stavebnom konaní v papierovej forme - kompletnej schválenej Projektovej dokumentácie stavby „Rekonštrukcia športovej haly na Pasienkoch“ - časť statika

n e v y h o v u j e.

O d ô v o d n e n i e:

Dňa 04.04.2023 bola mestskej časti Bratislava – Nové Mesto, ako povinnej osobe podľa § 2 ods.1 zákona o slobode informácií (ďalej v texte ako „povinná osoba“) doručená žiadosť žiadateľa _____ (ďalej v texte ako „žiadateľ“) o sprístupnenie informácií (ďalej v texte ako „žiadosť“).

V podanej žiadosti žiadateľ uvádza, že žiada o poskytnutie informácií (citácia):

„k realizovanej stavbe so súpisným číslom 1373, druh stavby iná budova, popis stavby: športová hala. Objekt je tiež známy pod názvom Športová hala na Pasienkoch a prevádzková budova vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom pre katastrálne územie Nové Mesto, obec Bratislava - Nové Mesto, okres Bratislava III, postavená na pozemku, parcele registra „C“ KN, pare. č15140/5,, s výmerou 4055 m², druh pozemku Zastavaná plocha a nádvorie, zapísaná na liste vlastníctva č. 6255, vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom pre katastrálne územie Nové Mesto, obec Bratislava - Nové Mesto, okres Bratislava III:

Z1. Žiadam o vyhotovenie kópie overenej dokumentácie v stavebnom konaní v papierovej forme - kompletnej schválenej Projektovej dokumentácie stavby „Rekonštrukcia športovej haly na Pasienkoch“, stavebno - technické riešenie so sprievodnými a súhrnnými správami plus výkresy Situácia osadenie a Koordinačná situácia.

Žiadam aj o papierové kópie týchto overených dokumentov - čiastková projektová dokumentácia pôvodnej stavby vypracovaná Štátnym projektovým ústavom pre výstavbu miest a dedín v Bratislave, hlavným projektantom _____ ktorá by sa mala tiež nachádzať v stavebnom konaní por. č. 6286/2021/UKSP/CER1-75 zo dňa 4.11.2021, nakoľko sa na ňu technické správy a projektové výkresy priamo odvolávajú.

Z2. Žiadam o vyhotovenie kópie overenej dokumentácie v stavebnom konaní v papierovej forme - kompletnej schválenej Projektovej dokumentácie stavby „Rekonštrukcia športovej haly na Pasienkoch“ - časť statika.

Z3. Žiadam o vyhotovenie kópie vyjadrení štátnych úradov k plánovanej rekonštrukcii Športovej haly na Pasienkoch ako vyjadrenie útvaru Hlavného architekta mesta Bratislavy, vyjadrenie Pamiatkového úradu Slovenskej republiky a iné.“

Žiadateľ požiadal o sprístupnenie informácií (citácia): „bez zbytočného omeškania, v papierovej forme, nevyhnutné náklady /faktúru za kopírovanie uhradím bankovým prevodom v rozsahu stanovenom zákonom.“

Podľa § 2 ods.1 zákona o slobode informácií: „Osobami povinnými podľa tohto zákona sprístupňovať informácie (ďalej len „povinné osoby“) sú štátne orgány, obce, vyššie územné celky ako aj tie právnické osoby a fyzické osoby, ktorým zákon zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb alebo právnických osôb v oblasti verejnej správy, a to iba v rozsahu tejto ich rozhodovacej činnosti.“

Podľa § 3 ods.1 zákona o slobode informácií: „Každý má právo na prístup k informáciám, ktoré majú povinné osoby k dispozícii.“

Podľa § 3 ods.3 zákona o slobode informácií: „Informácie sa sprístupňujú bez preukázania právneho alebo iného dôvodu alebo záujmu, pre ktorý sa informácia požaduje.“

Podľa § 11 ods.1 písm. c) zákona o slobode informácií: „Povinná osoba obmedzí sprístupnenie informácie alebo informáciu nesprístupní, ak tým možno porušiť ochranu duševného vlastníctva ustanovenú osobitným predpisom ²³⁾ s výnimkou, ak osoba oprávnená podľa týchto osobitných predpisov ²³⁾ na výzvu povinnej osoby na sprístupnenie informácie udelí súhlas.“

Podľa § 17 ods.1 zákona o slobode informácií: „*Žiadosť o sprístupnenie informácií povinná osoba vybaví bez zbytočného odkladu, najneskôr do ôsmich pracovných dní odo dňa podania žiadosti alebo odo dňa odstránenia nedostatkov žiadosti podľa § 14 ods. 2 a 3 a do 15 pracovných dní, ak sa sprístupňuje informácia nevidiacej osobe v prístupnej forme podľa § 16 ods. 2 písm. a), ak tento zákon neustanovuje inak.*“

Podľa § 18 ods.2 zákona o slobode informácií: „*Ak povinná osoba žiadosti nevyhoví hoci len sčasti, vydá o tom v zákonom stanovenej lehote písomné rozhodnutie. Rozhodnutie nevydá v prípade, ak žiadosť bola odložená (§ 14 ods. 3).*“

Podľa § 19 ods.1 zákona o slobode informácií: „*Proti rozhodnutiu povinnej osoby o odmietnutí požadovanej informácie možno podať odvolanie v lehote 15 dní od doručenia rozhodnutia alebo márneho uplynutia lehoty na rozhodnutie o žiadosti podľa § 17. Odvolanie sa podáva povinnej osobe, ktorá rozhodnutie vydala alebo mala vydať.*“

Zákon o slobode informácií v ust. § 3 ods.1 zákona o slobode informácií, ktorý je hmotnoprávnou úpravou práva na prístup k informáciám výslovne uvádza, že každý má právo na prístup k informáciám, ktoré majú povinné osoby k dispozícii. Zákon o slobode informácií upravuje zákonný postup pre získanie informácie do vlastnej dispozičnej sféry subjektu tak, aby mohla byť subjektom pre vlastnú potrebu spracovaná, prípadne ďalej rozširovaná. Tunajšia povinná osoba, rešpektujúc právo žiadateľa na sprístupnenie informácii zdôrazňuje, že vníma svoju zákonnú povinnosť uskutočniť zákonným spôsobom „všetko pre to“, aby žiadosť žiadateľa bol vybavená tak, aby sa do jeho dispozičnej sféry dostali ním požadované informácie a to tie, ktoré má povinná osoba objektívne k dispozícii a ktoré je možné zákonným spôsobom sprístupniť. Negatívnu enumeráciu prípadov, kedy je právo žiadateľa o sprístupnenie informácií obmedzené upravujú ust. § 8 až §13 zákona o slobode informácií.

Tunajšia povinná osoba sprístupnila prostredníctvom dokumentu pod č. 14004/5142/2023/UKSP/CERI-I-70-odp. zo dňa 26.04.2023 žiadateľovi požadované informácie týkajúce sa vyhotovenia kópií vyjadrení štátnych úradov k plánovanej rekonštrukcii Športovej haly na Pasienkoch ako vyjadrenie útvaru Hlavného architekta mesta Bratislavy, vyjadrenie Pamiatkového úradu Slovenskej republiky a iné.

Povinná osoba touto cestou uvádza, že informácie podľa bodu 1 a bodu 2 žiadosti nebolo možné sprístupniť z dôvodu existencie zákonnej prekážky. Žiadateľ prostredníctvom svojej žiadosti žiadal sprístupnenie informácií na ktoré sa vzťahuje ustanovenie § 11 ods.1 písm. c) zákona o slobode informácií. Tunajšia povinná osoba uvádza, že s poukazom na ust. § 11 ods.1 písm. c) zákona o slobode informácií nie je oprávnená na podklade žiadosti žiadateľa sprístupniť informácie, *ak tým možno porušiť ochranu duševného vlastníctva ustanovenú osobitným predpisom* ²³⁾ *s výnimkou, ak osoba oprávnená podľa týchto osobitných predpisov* ²³⁾ *na výzvu povinnej osoby na sprístupnenie informácie udelí súhlas* a preto nebolo možné tieto informácie sprístupniť.

Povinná osoba disponuje predchádzajúcim písomným súhlasom
zo dňa 24.03.2023, doručeným dňa 28.03.2023,
v ktorom udeľuje súhlas ako spracovateľa príslušného projektu na sprístupnenie projektovej dokumentácie k stavebnému konaniu „Rekonštrukcia športovej haly na Pasienkoch“ – časť stavebná a statika v elektronickom formáte. Táto informácia bola sprístupnená listom

č. 11392/4266/2023/UKSP/CERI-I-45-odp. zo dňa 28.03.2023. Povinná osoba nedisponuje písomným súhlasom v ktorom udeľuje súhlas ako spracovateľa príslušného projektu na sprístupnenie projektovej dokumentácie k stavebnému konaniu „Rekonštrukcia športovej haly na Pasienkoch“ – časť stavebná a statika v papierovej forme.

Povinná osoba nedisponuje *čiastkovou projektovou dokumentáciou pôvodnej stavby vypracovanej Štátnym projektovým ústavom pre výstavbu miest a dedín v Bratislave, hlavným projektantom* a ani nemá vedomosť o tom, kde možno požadovanú informáciu získať.

Keďže povinná osoba nesprístupnila všetky požadované informácie, bolo nevyhnutné vydať toto rozhodnutie týkajúce sa časti žiadosti žiadateľa, ktorej nebolo možné vyhovieť.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti bolo potrebné rozhodnúť tak, ako je to uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

P o u č e n i e :

Podľa § 19 ods. 1 zákona o slobode informácii proti tomuto rozhodnutiu je možné v lehote 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia podať odvolanie. Odvolanie je potrebné podať povinnej osobe cestou miestneho úradu mestskej časti Bratislava – Nové Mesto, Junácka č. 1, 832 91 Bratislava 3.

Odvolacím orgánom je starosta mestskej časti Bratislava – Nové Mesto.

Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom podľa osobitného predpisu (§ 177 a nasl. Správneho súdneho poriadku) po vyčerpaní všetkých riadnych opravných prostriedkov.

Ing. Barbora Mareková
prednostka miestneho úradu